



- Please keep this instruction sheet for future reference, as it contains important information.
- Adult assembly is required.
- Tool needed for assembly: Phillips Screwdriver (not included).
- Requires four D (LR20) **alkaline** batteries (not included) for operation.
- Leer y guardar estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información de importancia acerca de este producto.
- Requiere montaje por un adulto.

- Herramienta necesaria para el montaje: desatornillador de cruz (no incluido).
- Funciona con 4 pilas **alcalinas** D (LR20) x 1,5V (no incluidas).
- Conserver ce mode d'emploi pour s'y référer en cas de besoin car il contient des informations importantes.
- Doit être assemblé par un adulte.
- Outil requis pour l'assemblage : un tournevis cruciforme (non inclus).
- Fonctionne avec 4 piles **alcalines** D (LR20), non incluses.

Consumer Information Información al consumidor
Renseignements pour les consommateurs



WARNING



ADVERTENCIA



AVERTISSEMENT

- **To prevent injury from balls and moving parts:**
 - Keep face, head and hands away from the ball release.
 - Use only the balls included.
 - Never put other objects in the ball chute.
- Do not aim at eyes or face. Only use projectiles supplied with this toy. Do not fire at point blank range.
- **Para evitar lesiones con las pelotas y piezas móviles:**
 - Mantener la cara, cabeza y manos alejadas del orificio de donde salen las pelotas.
 - Usar solo las pelotas incluidas.
 - No poner otros objetos en el tubo de pelotas.
- Si adquirió un modelo con proyectil(es) incluido(s): Utilizar únicamente el(los) proyectil(es) incluido(s) en este juguete. No apuntar a los ojos ni a la cara. No disparar a personas ni animales. No disparar a quemarropa.
- **Pour prévenir les blessures causées par les balles ou les pièces mobiles :**
 - Garder le visage, la tête et les mains éloignés de la sortie des balles.
 - Utiliser uniquement les balles fournies.
 - Ne jamais mettre d'autres objets dans le tube à balles.
- Ne pas viser les yeux ou le visage. N'utiliser que les projectiles fournis avec ce jouet. Ne pas tirer à bout portant.

Assembled Parts Piezas ensambladas Pièces à assembler



CAUTION



PRECAUCIÓN

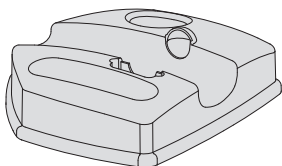


MISE EN GARDE

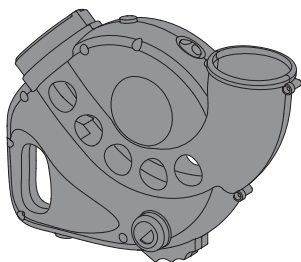
This package contains small parts. For adult assembly only.

Este empaque contiene piezas pequeñas para montaje por un adulto.

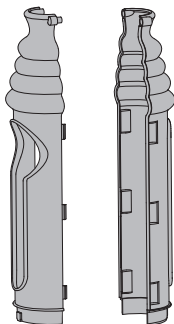
Cet emballage contient de petits éléments devant être assemblés par un adulte.



Base
Base
Base



Motor
Motor
Moteur



Ball Chute (2 Pieces)
Tubo de pelotas (2 piezas)
Tube à balles (2 éléments)



Cover
Cubierta
Couvercle



#6 x 15 mm Screws – 4
Tornillo Nº 6 x 15 mm – 4
Vis n° 6 de 15 mm – 4

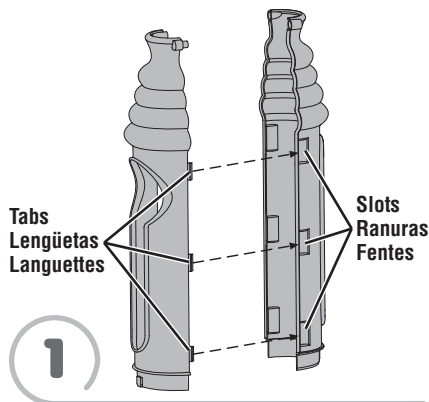
**SHOWN ACTUAL SIZE
SE MUESTRA A TAMAÑO REAL
ILLUSTRATION À TAILLE RÉELLE**

Note: Tighten and loosen all screws with a Phillips Screwdriver. Do not over-tighten the screws.

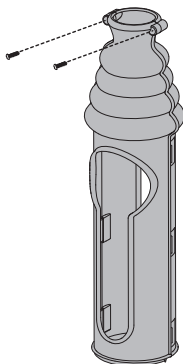
Atención: apretar y aflojar todos los tornillos con un desatornillador de cruz. No apretar en exceso.

Remarque : Serrer et desserrer toutes les vis à l'aide d'un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer les vis.

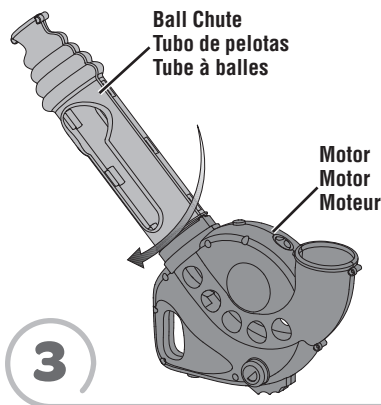
Assembly Montage Assemblage



- Insert and snap the tabs into the slots in the ball chute pieces.
- Insertar y ajustar las lengüetas en las ranuras de las piezas del tubo de pelotas.
- Insérer et emboîter les languettes d'un des éléments du tube à balles dans les fentes de l'autre élément.

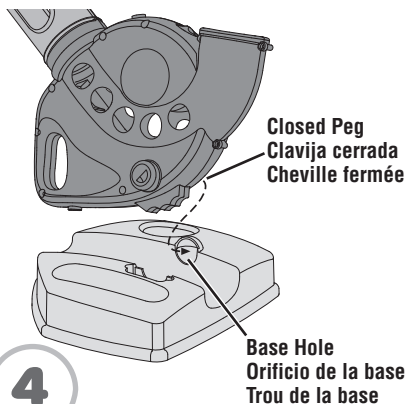


- Insert two screws into the pegs at the top of the ball chute and tighten.
- Insertar dos tornillos en las clavijas de la parte de arriba del tubo de pelotas y apretarlos.
- Insérer deux vis dans les chevilles en haut du tube à balles et les serrer.

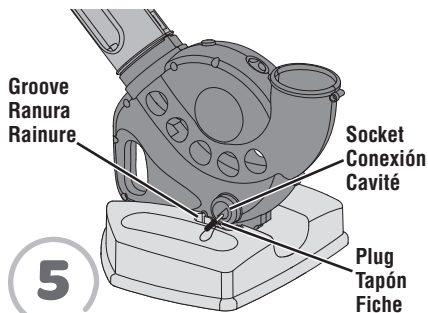


- Align the tabs at the bottom of the ball chute with the grooves in the opening of the motor.
- Turn the ball chute clockwise to lock it into position. Pull up on the ball chute to be sure it is secure.
- Alinear las lengüetas de la parte de abajo del tubo de pelotas con las ranuras en la apertura del motor.
- Girar el tubo de pelotas en dirección de las manecillas del reloj para bloquearlo en su lugar. Jalar hacia arriba el tubo de pelotas para asegurarse que está seguro.
- Aligner les languettes situées dans le bas du tube à balles avec les rainures dans l'ouverture du moteur.
- Faire tourner le tube à balles dans le sens des aiguilles d'une montre pour l'enclencher. Tirer sur le tube à balles pour s'assurer qu'il est bien fixé.

Assembly Montage Assemblage



- At an angle, insert the closed peg on the motor into the hole in the base.
- En ángulo, insertar la clavija cerrada del motor en el orificio de la base.
- De biais, insérer la cheville fermée du moteur dans le trou de la base.



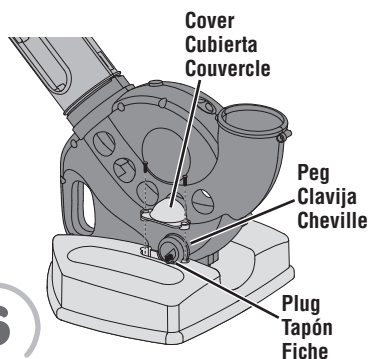
- Lower the motor so that the open peg fits into the groove in the base.
- Insert the battery plug into the socket in the motor, as shown.

Hint: If there isn't a socket inside the peg, the motor/chute assembly is backwards in the base. Remove the motor/chute assembly and turn it around. Repeat assembly step 4.

- Bajar el motor de modo que la clavija abierta se ajuste en la ranura de la base.
 - Insertar el enchufe de la batería en la conexión del motor, tal como se muestra.
- Atención:** Si no hay una conexión en la clavija, significa que la unidad del motor/tubo está al revés en la base. Desprender la unidad del motor/tubo y voltearla. Repetir el paso de montaje 4.

- Baisser le moteur de sorte que la cheville ouverte s'enclasse dans la rainure de la base.
- Insérer la fiche de la pile dans la cavité du moteur, comme illustré.

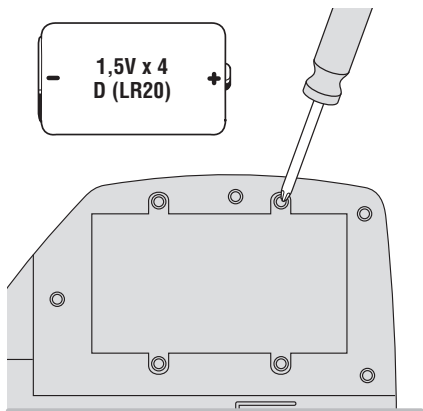
Remarque : S'il n'y a pas de cavité à l'intérieur de la cheville, cela signifie que le module du moteur/tube à balles a été installé à l'envers dans la base. Retirer le module du moteur/tube à balles et le retourner. Répéter l'étape 4 de l'assemblage.



- Fit the cover over the peg and plug and into the base.
- Insert two screws into the cover and tighten.
- Ajustar la cubierta sobre la clavija y tapón y en la base.
- Insertar dos tornillos en la cubierta y apretarlos.
- Placer le couvercle sur la cheville et la fiche, puis le fixer dans la base.
- Insérer deux vis dans le couvercle et les serrer.

Battery Installation Colocación de las pilas

Installation des piles



- Loosen the screws in the battery compartment door and remove the battery compartment door.
- Insert four D (LR20) **alkaline** batteries into the battery compartment.

Hint: We recommend using **alkaline** batteries for longer battery life.

- Replace the battery compartment door and tighten the screws.
- If this product begins to operate erratically, you may need to reset the electronics. Slide the power switch off and then back on.
- When ball release distance is greatly reduced or if the time between ball releases is long, it's time for an adult to replace the batteries.

- Aflojar los tornillos de la tapa del compartimento de pilas y retirar la tapa.
- Insertar 4 pilas **alcalinas** D (LR20) x 1,5V en el compartimento.

Atención: se recomienda usar pilas **alcalinas** para una mayor duración.

- Cerrar la tapa del compartimento de pilas y apretar los tornillos.
- Si este producto no funciona correctamente, restablecer el circuito electrónico. Poner el interruptor de encendido en apagado y nuevamente en encendido.
- Sustituir las pilas cuando la distancia de los lanzamientos se vea considerablemente reducida o si el tiempo entre lanzamientos es muy largo.

- Desserrer les vis du compartiment des piles et enlever le couvercle.
- Insérer quatre piles **alcalines** D (LR20) dans le compartiment des piles.

Remarque : Il est recommandé d'utiliser des piles **alcalines** car elles durent plus longtemps.

- Remettre le couvercle et serrer les vis.
- Si le produit ne fonctionne pas correctement, il peut être nécessaire de réinitialiser le système électronique. Pour ce faire, éteindre le produit puis le remettre en marche.
- Si la balle n'est pas projetée aussi loin qu'à l'habitude ou s'il y a un long délai entre les lancements, il est temps pour un adulte des remplacer les piles.

ICES-003

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NMB-003

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes : (1) il ne doit pas produire de brouillage et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

Battery Safety Information

Información de seguridad acerca de las pilas

Mises en garde au sujet des piles

In exceptional circumstances, batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your product. To avoid battery leakage:

- Do not mix old and new batteries or batteries of different types: alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium).
- Insert batteries as indicated inside the battery compartment.
- Remove batteries during long periods of non-use. Always remove exhausted batteries from the product. Dispose of batteries safely. Do not dispose of this product in a fire. The batteries inside may explode or leak.
- Never short-circuit the battery terminals.
- Use only batteries of the same or equivalent type, as recommended.
- Do not charge non-rechargeable batteries.
- Remove rechargeable batteries from the product before charging.
- If removable, rechargeable batteries are used, they are only to be charged under adult supervision.

En circunstancias excepcionales, las pilas pueden derramar líquido que puede causar quemaduras o dañar el producto. Para evitar derrames:

- No mezclar pilas nuevas con gastadas ni mezclar pilas alcalinas, estándar (carbóno-cinc) o recargables (níquel-cadmio).
- Cerciorarse de que la polaridad de las pilas sea la correcta.
- Sacar las pilas si el producto no va a ser usado durante un periodo prolongado. Sacar las pilas gastadas del producto y desecharlas apropiadamente. No quemar las pilas ya que podrían explotar o derramar el líquido incorporado en ellas.
- No provocar un cortocircuito con las terminales.
- Usar sólo el tipo de pilas recomendadas (o su equivalente).
- No cargar pilas no recargables.
- Sacar las pilas recargables antes de cargarlas.
- La carga de las pilas recargables sólo debe realizarse con la supervisión de un adulto.

Lors de circonstances exceptionnelles, des substances liquides peuvent s'écouler des piles et provoquer des brûlures chimiques ou endommager le produit. Pour éviter que les piles ne coulent :

- Ne pas mélanger des piles usées avec des piles neuves ou différents types de piles : alcalines, standard (carbène-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Insérer les piles dans le sens indiqué à l'intérieur du compartiment.
- Enlever les piles lorsque le produit n'est pas utilisé pendant une longue période. Ne jamais laisser des piles usées dans le produit. Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage. Ne pas jeter ce produit au feu. Les piles incluses pourraient exploser ou couler.
- Ne jamais court-circuiter les bornes des piles.
- Utiliser uniquement des piles de même type ou de type équivalent, comme conseillé.
- Ne pas recharger des piles non rechargeables.
- Les piles rechargeables doivent être retirées du produit avant de les charger.
- En cas d'utilisation de piles rechargeables, celles-ci ne doivent être chargées que sous la surveillance d'un adulte.



- Protect the environment by not disposing of this product with household waste (2002/96/EC). Check your local authority for recycling advice and facilities.
- Protéger le medio ambiente no desechando este producto en la basura del hogar (2002/96/EC). Consultar con la agencia local pertinente en cuanto a información y centros de reciclaje.
- Protéger l'environnement en ne jetant pas ce produit avec les ordures ménagères (2002/96/EC). Consulter la municipalité pour obtenir des conseils sur le recyclage et connaître les centres de dépôt de la région.

Batting Practice Tips Consejos de práctica de bateo

Trucs du métier

- We recommend using this toy outdoors, on a non-paved surface, such as grass or sand. Do not use outdoors when it is raining or there is wet grass. The balls will not launch properly.
- When your child is batting, be sure there are no other children in or around the batting area, including directly in front of the unit.
- This toy is designed for use with foam balls and plastic bat (both included). It is not designed for use with wooden or metal bats, or regulation baseballs or softballs. Use of these balls and bats may damage this toy.
- Hold the bat with hands together, about one or 2.5 - 5 cm (two inches) from the knob at the end of the bat.
 - Right handed batters should have the right hand on top of the left hand.
 - Left handed batters should have the left hand on top of the right hand.
- Stand with feet about shoulder width apart.
- When hitting from the tee or pop-up, stand close enough to hit the ball comfortably. Look at the ball and swing with a smooth and level motion.
- When hitting a pitched ball, stand no further than three meters (10 feet) from the unit.
- Keep your eyes on the ball as it pops up or as it is being pitched.
- Swing with a smooth and level motion.
- Usar este juguete al aire libre, sobre una superficie no pavimentada tal como césped o arena. No usar en la lluvia o en condiciones de césped mojado. Las pelotas no saldrán lanzadas correctamente.
- Asegurarse de que cuando el niño batee, no haya niños cerca del área de bateo, incluyendo directamente enfrente de la unidad.
- Este juguete está diseñado para usarse con pelotas de espuma y un bate de plástico (incluidos). No está diseñado para usarse con bates de madera o metal ni con pelotas de béisbol o softball oficiales. El uso de estas pelotas o bates podría dañar este juguete.
- Agarrar el bate con las manos juntas, aproximadamente a 5 cm de la perilla del extremo del bate.
 - Los bateadores diestros deben colocar la mano derecha arriba de la izquierda.
 - Los bateadores zurdos deben colocar la mano izquierda sobre la derecha.
- Pararse con los pies separados al ancho de los hombros.
- Al usar el tee o pelota automática, pararse lo suficientemente cerca para darle a la pelota cómodamente. Ver la pelota y pegarle con un movimiento suave y controlado.
- Al pegarle a una pelota lanzada, no pararse a más de 3 metros de la unidad.
- No quitarle la vista a la pelota cuando sale lanzada de la unidad.
- Pegarle a la pelota con un movimiento suave y controlado.
- Il est recommandé d'utiliser ce produit à l'extérieur, sur une surface non pavée, comme sur de la pelouse ou du sable. Ne pas l'utiliser dehors quand il pleut ou que la pelouse est mouillée. Le lanceur fonctionnerait mal.
- Lorsque l'enfant frappe, s'assurer qu'il n'y a pas d'autres enfants à proximité ou devant l'appareil.
- Ce produit est conçu pour être utilisé avec des balles en mousse et un bâton de plastique (fournis). Ne pas utiliser de bâton de bois ou de métal, ni des balles de baseball ou de balle-molle réglementaires. L'utilisation de ce type de balles et de bâtons pourrait endommager le produit.
- Tenir le bâton à deux mains, de 2,5 à 5 cm (1 à 2 po) du pommeau.
 - Les droitiers doivent placer leur main droite au-dessus de leur main gauche.
 - Les gauchers doivent placer leur main gauche au-dessus de leur main droite.
- Se tenir les pieds écartés, environ à la largeur des épaules.
- Pour frapper une balle du té ou une balle qui sort automatiquement à la verticale, se tenir assez près de l'appareil pour la frapper en toute aisance. Regarder la balle et la frapper d'un mouvement fluide et uniforme.
- Pour frapper une balle propulsée par le lanceur automatique, se tenir à un maximum de 3 m (10 pi) de l'appareil.
- Garder les yeux sur la balle quand elle est lancée.
- Frapper d'un mouvement fluide et uniforme.

Beginner Principiante Débutant



Hit from the tee!

- Position the ball chute completely upright.
- Place the ball on top of the ball chute.
- Your little player can hit the ball off the tee.

¡Batea desde el tee!

- Coloca el tubo de pelotas en posición vertical.
- Pon la pelota en la parte de arriba del tubo.
- Los pequeños le pueden pegar a la pelota desde el tee.

La balle est frappée à partir du té!

- Positionner le tube à balles debout, bien droit.
- Placer la balle sur le tube.
- Le débutant peut maintenant frapper la balle du té.

Rookie Novato Recrue



Balls pop up automatically to hit.

- Push the ball chute all the way back.
- Load the balls into the side of the ball chute.
- Locate the power switch on the top of the motor. Slide the power switch ON .
- Press the automatic ball button  and get ready.
- Stand about 60 cm (two feet) to the side of the base.
- Hit the ball when it pops up!

Las pelotas salen automáticamente, una tras otra.

- Empuja el tubo de pelotas hasta atrás.
- Mete las pelotas en el lado del tubo de pelotas.
- Localiza el interruptor de encendido en la parte de arriba del motor. Pon el interruptor de encendido en ENCENDIDO .
- Presiona el botón de pelota automática  y prepárate.
- Párate a aproximadamente medio metro del lado de la base.
- ¡Pégale a la pelota cuando salga!

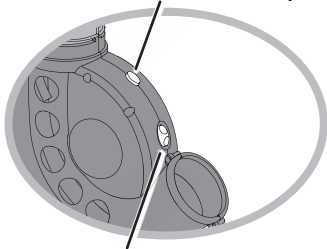
Les balles sortent automatiquement à la verticale.

- Pousser complètement le tube à balles vers l'arrière.
- Charger les balles dans le côté du tube à balles.
- Localiser l'interrupteur sur le dessus du moteur. Mettre l'interrupteur à la position MARCHE .
- Appuyer sur le bouton de lancement automatique  et se préparer à frapper.
- L'enfant doit se tenir sur le côté de la base, à environ 60 cm (2 pi).
- Il doit frapper la balle quand elle sort!

Pro Pro Pro



Automatic Ball Button
Botón de pelota automática
Bouton de lancement automatique



Power Switch
Interruptor de encendido
Interrupteur

Hit the pitched ball from up to three meters (10 feet) away!

- Position the ball chute completely upright.
- Load the balls into the side of the ball chute.
- Locate the power switch on the top of the motor. Slide the power switch ON .
- Press the automatic ball button  and get ready.
- Stand up to three meters (10 feet) away from the front of the base.
- Watch the pitch and hit a home run!

¡Pégale a la pelota lanzada desde hasta 3 metros de distancia!

- Coloca el tubo de pelotas en posición vertical.
- Mete las pelotas en el lado del tubo de pelotas.
- Localiza el interruptor de encendido en la parte de arriba del motor. Pon el interruptor de encendido en ENCENDIDO .
- Presiona el botón de pelota automática  y prepárate.
- Párate a no más de 3 metros del frente de la base.
- ¡Prepárate para el lanzamiento y haz un jonrón!

La balle peut être frappée en se plaçant jusqu'à 3 m (10 pi) de la base!

- Positionner le tube à balles debout, bien droit.
- Charger les balles dans le côté du tube à balles.
- Localiser l'interrupteur sur le dessus du moteur. Mettre l'interrupteur à la position MARCHE .
- Appuyer sur le bouton de lancement automatique  et se préparer à frapper.
- L'enfant doit se tenir à un maximum de 3 m (10 pi) devant la base.
- Attendre le lancer et frapper un coup de circuit!

Hint: After pressing the automatic ball button, the motor shoots three balls and automatically turns off. Load the balls into the side of the ball chute and press the automatic ball button to shoot the balls again!

Atención: después de presionar el botón de pelota automática, el motor lanza tres pelotas y se apaga automáticamente. Mete las pelotas en el lado del tubo de pelotas y presiona el botón de pelota automática para que las pelotas vuelvan a salir.

Remarque : Quand on appuie sur le bouton de lancement automatique, le moteur lance trois balles et s'éteint automatiquement. Charger les balles dans le côté du tube à balles, puis appuyer sur le bouton de lancement automatique pour recommencer.

Consumer Information Información al consumidor

Renseignements pour les consommateurs

Storage

- Load the balls into the side of the ball chute.
- Fit the bat in the circular opening in the base.

Almacenamiento

- Meter las pelotas en el lado del tubo de pelotas.
- Ajustar el bate en la hendidura circular de la base.

Rangement

- Mettre les balles dans le côté du tube à balles.
- Insérer le bâton dans le creux de la base.

Care

- Do not leave this product outdoors. Store this product indoors when not in use.
- This product may be wiped clean using a mild cleaning solution and a damp cloth. Do not use bleach. Do not use harsh or abrasive cleaners. Rinse clean with water to remove residue. Do not immerse this product.
- Periodically inspect this product for wear and damage and replace any cracked parts.

Mantenimiento

- No dejar este producto al aire libre. Guardar este producto bajo techo cuando no esté en uso.
- Limpiar este producto con un paño humedecido en una solución limpiadora neutra. No usar blanqueador. No usar limpiadores fuertes o abrasivos. Enjuagar con agua para eliminar el residuo. No sumergir este producto.
- Revisar periódicamente que el producto no esté gastado o dañado y sustituir las piezas rajadas.

Entretien

- Ne pas laisser le produit à l'extérieur. Le ranger à l'intérieur lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Nettoyer le produit avec un linge humide et une solution nettoyante douce. Ne pas utiliser de javellisant. Ne pas utiliser de nettoyeurs puissants ou abrasifs. Rincer avec de l'eau pour enlever tout résidu. Ne pas plonger le produit dans l'eau.
- Vérifier régulièrement le produit pour s'assurer qu'il n'est pas endommagé. Remplacer les pièces fissurées avant de réutiliser le produit.

FCC Statement (United States Only)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Note: Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Nota FCC (Válido sólo en los Estados Unidos)

Este equipo fue probado y cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase B, según está establecido en la Parte 15 del reglamento FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza según lo estipulado en las instrucciones, puede causar interferencia dañina a radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay ninguna garantía de que no haya interferencia en una instalación particular. Si este equipo llega a causar interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo cual puede ser verificado encendiendo y apagando el equipo, se recomienda tomar una de las siguientes medidas para corregir el problema:

- Cambiar la orientación o localización de la antena receptora.

- Augmentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Ponerse en contacto con el distribuidor o con un técnico de radio/TV.

Nota: los cambios o modificaciones no expresamente autorizados por el fabricante responsable del cumplimiento de las normas puede cancelar la autoridad del usuario de usar el equipo.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 del reglamento FCC. El uso está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no debe causar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar que el dispositivo no funcione correctamente.

Énoncé de la FCC (États-Unis seulement)

Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites de classe B pour un appareil numérique en vertu de l'article 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites ont été instaurées pour fournir une protection raisonnable contre toute interférence nuisible dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences sur les communications radio. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans certaines installations. Si cet équipement cause des interférences à la réception radio ou télévisée (ce qui peut être vérifié en éteignant l'appareil puis en le remettant sous tension), l'utilisateur peut tenter de les résoudre en suivant une ou plusieurs des mesures ci-après :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter l'espace entre l'appareil et le récepteur.
- Pour obtenir de l'aide, contacter le vendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté.

REMARQUE : Tout changement ou modification de cet appareil n'ayant pas été expressément approuvé par les parties responsables de sa conformité peut entraîner l'annulation du droit d'exploitation de l'équipement par l'utilisateur. Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation de la FCC. L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux deux conditions suivantes : (1) il ne doit pas produire de brouillage nuisible, et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.



service.fisher-price.com

UNITED STATES

1-800-432-5437. Fisher-Price, Inc., 636 Girard Avenue, East Aurora, NY 14052. Hearing-impaired consumers: 1-800-382-7470.

CANADA

Questions? 1-800-432-5437. Mattel Canada Inc., 6155 Freemont Blvd., Mississauga, Ontario L5R 3W2.

MÉXICO

Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Miguel de Cervantes Saavedra No. 193, Pisos 10 y 11, Col. Granada, Delegación Miguel Hidalgo, C.P. 11520, México, D.F. R.F.C. MME-920701-NB3. Tels.: 59-05-51-00 Ext. 5206 ó 01-800-463-59-89.

CHILE

Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago. Tel.: 1230-020-6213.

VENEZUELA

Servicio al consumidor Venezuela: Tel.: 0-800-100-9123.

ARGENTINA

Mattel Argentina, S.A., Curupaytí 1186, (1607) – Villa Adelina, Buenos Aires. Tel.: 0800-666-3373.

COLOMBIA

Mattel Colombia, S.A., Calle 123#7-07 P.5, Bogotá. Tel.: 01800-710-2069.

PERÚ

Mattel Perú, S.A., Av. Juan de Arona # 151, Centro Empresarial Juan de Arona, Torre C, Piso 7, Oficina 704, San Isidro, Lima 27, Perú. RUC: 20425853865. Reg. Importador: 02350-12-JUE-DIGESA. Tel.: 0800-54744.

E-mail de Latinoamérica: Servicio.Clientes@Mattel.com.

BRASIL

Importado por : Mattel do Brasil Ltda. - CNPJ : 54.558.002/0001-20 - Rua Verbo Divino, 1488 - 2º. Andar - 04719-904 - Chácara Santo Antônio - São Paulo - SP - Brasil. Serviço de Atendimento ao Consumidor (SAC): 0800-550780 - sac@mattel.com.